



# DEVINE

**WMD-168MKII-B**

**Bodypack systeem met headset en lavalier  
(612,20-631,95 MHz en 652,20-671,95 MHz)**



## Gebruiksaanwijzing

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

*Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -*

# Introductie

Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit Devine WMD 168 MKII draadloze bodypack-systeem. Voordat u de doos en de meegeleverde onderdelen uitpakt, raden wij u aan deze gebruiksaanwijzing te lezen om bekend te raken met de functies die dit apparaat te bieden heeft. Controleer bij het uitpakken van de doos of alle genoemde onderdelen en accessoires meegeleverd zijn. Indien het product niet goed functioneert of als u problemen ontdekt tijdens het gebruik ervan, haal dan de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en contacteer uw dealer voor meer informatie en hulp.

## Inhoud doos:

- 1x draadloze bodypack met antenne
- 1x headset microfoon
- 1x lavalier microfoon
- 1x setje van twee stuks AA batterijen, t.b.v. testdoeleinden, twee batterijen per microfoon

## Inspectie van het apparaat en de meegeleverde accessoires

Indien u vermoedt dat het apparaat of één van de meegeleverde onderdelen beschadigd of defect geraakt zijn tijdens het transport, neem dan direct contact op met uw dealer.

*Opmerking: Illustraties die in deze gebruiksaanwijzing getoond worden kunnen licht afwijken van het geleverde product.*



# DEVINE

## Contact:

Devine pro audio products  
Verrijn Stuartweg 18  
4462 GE Goes  
Nederland

*Stuur geen producten direct naar dit correspondentie-adres.*

*Indien u een product wilt aanbieden ter reparatie of voor een terugbetaling, neem dan contact op met uw dealer voor een RMA-aanvraag (Return Merchandise Authorisation).*

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

*Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -*



# WAARSCHUWING!



Houd dit apparaat vrij van vocht, water en regen  
om de kans op gevaarlijke elektrische schokken te voorkomen!

## Veiligheidsinstructies

Iedere persoon die betrokken is bij de installatie, bediening en het onderhoud van dit apparaat moet:

- gekwalificeerd zijn
- bevoegd zijn
- de instructies van deze gebruiksaanwijzing volgen
- er zeker van zijn dat er geen schade aan het apparaat of de meegeleverde accessoires ontstaan is. Wanneer dit toch het geval lijkt te zijn, contacteer dan uw dealer voor meer informatie
- er voor zorgen dat het apparaat in goede staat verkeert en veilig te gebruiken is. Volg de instructies en houd u aan de voorschriften zoals omschreven in deze gebruiksaanwijzing

Schade veroorzaakt door ondeugdelijk gebruik en/of modificaties aan het apparaat, wordt niet door de garantie gedekt.

Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd of vervangen dienen te worden. Dit apparaat moet door gekwalificeerd technisch personeel onderhouden en gerepareerd worden indien nodig.

### **Belangrijke informatie met betrekking tot veiligheid en gezondheid:**

- Verwijder geen labels of stickers die op het apparaat aangebracht zijn
- Laat geen kabels rondslingeren
- Het apparaat dient niet door de gebruiker geopend te worden en er dient geen hard- of software gemodificeerd te worden
- De ingangen van het apparaat dienen niet met een groter signaal gevoed te worden dan noodzakelijk om optimale prestaties te behalen
- Het apparaat dient alleen binnen gebruikt te worden, contact met water, regen of vocht dient te allen tijde voorkomen te worden. Plaats geen objecten gevuld met vloeistof bovenop het apparaat.
- Vermijd de aanwezigheid van nabije vlammen of andere hittebronnen, plaats dit apparaat niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of objecten.
- Koppel dit apparaat af wanneer het langere tijd niet gebruikt gaat worden, wanneer onderhoud noodzakelijk is of indien het product schoongemaakt moet worden
- Trek niet aan de kabel om een connector te ontkoppelen van zijn aansluiting, dit kan namelijk schade veroorzaken
- Gebruik geen andere soort kabels dan voorgeschreven in deze handleiding. Gebruik geen beschadigde of niet-functionerende kabels. Contacteer uw dealer wanneer de meegeleverde of noodzakelijke kabels niet goed met dit apparaat werken.
- Wanneer het apparaat blootgesteld is aan behoorlijke temperatuurverschillen (bijvoorbeeld door transport van een koude buitenomgeving naar een warme binnenomgeving), mag het apparaat niet ingeschakeld worden totdat het op kamertemperatuur is. Dit is nodig omdat vocht kan ontstaan in het apparaat wat zou kunnen leiden tot een gevaarlijke elektrische schok.

### **Richtlijnen en gebruik van het apparaat:**

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis, door volwassenen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen en moet altijd door een volwassene bediend worden.
- Dit apparaat mag enkel in een geschikte omgeving gebruikt worden waarbij geen schade aan het apparaat kan ontstaan. Gebruik het apparaat niet in vochtige of stoffige omgevingen zoals:
  - binnenzwembaden waar chloor gebruikt wordt
  - stranden, waar zand en zout aanwezig zijn
  - buiten
  - binnen in ruimtes waar intense hittebronnen aanwezig zijn of waar de temperatuur niveaus bereikt die oncomfortabel zijn voor een mens

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

*Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -*

- Voorkom inslag en botsingen tijdens gebruik en transport. Vervoer het apparaat niet terwijl het in gebruik is. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en bediening van het apparaat.
- De gebruiker dient zich vertrouwd te maken met de functies van het apparaat voordat gebruik ervan plaatsvindt.
- Indien het apparaat niet gebruikt wordt zoals omschreven in deze gebruiksaanwijzing, kan schade of zelfs letsel veroorzaakt worden. Devine kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade of letsel, veroorzaakt door verkeerd gebruik van dit product.

#### Opslag en transport:

- Dit product is ontwikkeld voor mobiel gebruik. Het apparaat kan in zijn originele verpakking vervoerd worden, mits goed beschermd tegen stoten en schokken. Het is ook mogelijk een koffer of flightcase te gebruiken, voorzien van bescherming aan de binnenzijde, waar alle onderdelen goed in passen en tijdens transport niet hevig kunnen schudden.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor permanent (24/7) gebruik. Door het apparaat af en toe uit te schakelen wordt de verwachte levensduur van het apparaat niet aangetast. Koppel het apparaat los of schakel het uit wanneer het niet actief gebruikt wordt.
- Wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt gaat worden, dient het losgekoppeld te worden en kan het opgeborgen worden in een stofvrije omgeving.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuurverschillen.

#### Behuizing:

- Inspecteer de behuizing van het apparaat frequent en altijd voordat het gebruikt wordt. Grote deuken en scheuren, alsmede missende schroeven dienen vermeden te worden. Gebruik het apparaat niet als de behuizing niet in goede staat verkeert. Contacteer uw dealer of een gekwalificeerd technicus indien u twijfels heeft over de staat waarin het apparaat verkeert.
- Controleer het apparaat en de schroeven op corrosie. Corrosie mag niet voorkomen op dit apparaat. Contacteer uw dealer of een gekwalificeerd technicus wanneer toch corrosie op schroeven aangetroffen is. Elke aansluiting voor voeding of signaal dient goed gemonteerd en vast te zitten. Gebruik het apparaat niet wanneer aansluitingen op het apparaat niet goed vast zitten.
- Voorkom de opbouw van stof en vuiligheid. Maak het apparaat eens per maand schoon door het apparaat te ontkoppelen en met een droge of licht vochtige doek schoon te maken. Wanneer het apparaat vaak gebruikt wordt, dient de schoonmaak-interval verhoogd te worden.

#### Symboolverklaring:

	<p><b>WEEE:</b> Draag er zorg voor dat dit apparaat op de juiste manier afgevoerd wordt. Dit product maakt deel uit van de WEEE richtlijn - de Waste Electrical and Electronic Equipment richtlijn. De eisen in deze richtlijn hebben betrekking op alle fabrikanten en producenten van elektronische apparatuur in de EU. Gooi dit product niet weg met het normale huisvuil. Contacteer uw lokale overheid voor meer informatie over het recyclen en afvoeren van dit product in uw regio. Door dit product op de juiste manier te recyclen na gebruik, kunnen we er samen voor zorgen dat we kunnen blijven genieten van dit type producten en daarbij ons milieu zoveel mogelijk beschermen tegen vervuiling.</p>
	<p><b>CE:</b> Het CE logo geeft aan dat dit product voldoet aan de Europese richtlijnen en normen waar dit product zich wettelijk aan dient te conformeren.</p>
	<p><b>Enkel binnenshuis gebruiken:</b> Dit product is ontworpen om enkel binnenshuis gebruikt te worden. De maximale omgevingstemperatuur mag niet meer dan 40 graden Celsius (104 graden Fahrenheit) bedragen.</p>

De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.

Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -

## **Batterijgevaar:**

### **LET OP!**

Gevaar van explosie als de batterij niet correct vervangen wordt.

Vervang een batterij enkel voor eenzelfde exemplaar of een batterij van hetzelfde type.

Stel batterijen niet bloot aan intense hitte, zoals zonneschijn, vuur en soortgelijk.

Laat batterijen niet liggen in een omgeving met hoge temperaturen. Dit kan explosies veroorzaken, evenals het lekken van ontvlambare vloeistoffen of gas.

Verbrand geen batterijen en plaats batterijen niet in een hete oven. Vervorm de batterij niet en maak geen snedes, omdat dit ontploffingen kan veroorzaken.

Stel batterijen niet bloot aan extreem lage luchtdruk (op grotere hoogtes), omdat dit mogelijk explosies kan veroorzaken, alsmede lekkages van vloeistof of gas.

Als apparatuur langere tijd niet gebruikt wordt (bijvoorbeeld enkele maanden), dient de batterij verwijderd te worden uit het apparaat.

Verwijder lege batterijen direct uit het apparaat.

Sla geen batterijen los op en draag ze niet in een broekzak, portemonnee of tas. Contact met metalen objecten zoals muntjes, sleutels en soortgelijk kan lekkages, scheuren of kortsluiting veroorzaken.

Houd batterijen buiten bereik van kinderen.

### **Recycling:**

*Gooi batterijen niet weg met het reguliere huisvuil. Batterijen kunnen substanties bevatten die het milieu kunnen aantasten. Als batterijen op de juiste manier gerecycled worden, zijn gebruikte batterijen een waardevolle bron van herbruikbare materialen. Contacteer uw lokale overheid voor informatie over het afvoeren van batterijen.*



# DEVINE

# Legaal gebruik van draadloze microfoonsystemen

**Let op**, het toegestaan gebruik van draadloze microfoonsystemen is per land afzonderlijk geregeld! Zorg er dus altijd voor dat u voorafgaand aan het gebruik van een draadloos microfoonsysteem informatie inwint bij uw lokale overheid of een specialist die u hier meer over kan uitleggen.


Het gebruik van draadloze microfoonsystemen in verkeerde frequenties kan leiden tot storingen c.q. een onbetrouwbare performance, alsmede het overtreden van lokale wet- en regelgeving omtrent het gebruik van draadloze zendapparatuur. Voor het gebruik van draadloze microfoons op bepaalde frequenties is mogelijk een vergunning noodzakelijk.

---

Het Devine WMD-168 MKII systeem opereert in de 612 – 672 MHz frequentieband en mag hiermee niet zomaar wereldwijd vrij gebruikt worden!

Het is daarom belangrijk om altijd de lokale regels m.b.t. gebruik van draadloze zend- en ontvangsystemen te raadplegen.

Houd er rekening mee dat het toegestane gebruik niet per definitie betekent dat deze geheel storingsvrij is. Het is altijd mogelijk dat nabije apparatuur, opererend op dezelfde of nabije frequenties, storingen kan veroorzaken.

	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK
	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU
	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL
	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK

Op het moment van schrijven is dit product geschikt voor gebruik in onderstaande landen **mits een vergunning aangevraagd wordt**:

AT: Oostenrijk

BE: België

LV: Letland

SE: Zweden

UK: Verenigd Koninkrijk

Op het moment van schrijven is dit product geschikt voor gebruik in onderstaande landen **zonder vergunning**:

BG: Bulgarije

CZ: Tsjechië

EE: Estland

EL: Griekenland

ES: Spanje

FI: Finland

HU: Hongarije

IT: Italië

LU: Luxemburg

PT: Portugal

RO: Roemenië

SI: Slovenië

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

**Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -**

Voor landen die niet in één van bovenstaande lijsten genoemd zijn, kunnen nog **specifieke voorwaarden gelden voor gebruik**:

DE: Duitsland  
NL: Nederland

Voor deze landen is het gebruik van frequenties 614,20 MHz tot 671,95 MHz toegestaan, vergunningsvrij. Gebruik van frequenties 612,20 MHz tot en met 613,95 MHz zijn echter niet toegestaan.

MT: Malta

In dit land is geen vergunning vereist voor de frequenties 614,20 MHz tot 631,95 MHz en 654,20 MHz tot 662,95 MHz en 670,20 MHz tot 671,95 MHz.

De frequenties 612,20 MHz tot 613,95 MHz en 652,20 MHz tot 653,95 MHz en 663,20 MHz tot 669,95 MHz zijn echter niet toegestaan.

DK: Denemarken

Voor dit land is geen vergunning nodig in de zogenaamde "witte ruimtes". Vraag de lokale overheid of de locatie waar u deze microfoons wilt gebruiken zich in een "witte ruimte" bevindt.

FR: Frankrijk

In dit land hebben professionele gebruikers geen licentie nodig.

Bovenstaand overzicht is een momentopname die opgesteld is op het moment van schrijven van deze handleiding. Door continue veranderingen, onder meer veroorzaakt door hervormingen in het draadloze frequentiebereik wat per land geregeld wordt, is het mogelijk dat de informatie op het moment dat u het leest achterhaald is. Informeer daarom altijd bij uw gemeente en/of betreffende overheidsinstantie naar de actuele situatie.



# DEVINE

# Stysteemvoorbereiding

## Batterijen plaatsen

Dit Devine bodypack vereist 2 AA 1,5 V-batterijen. Gebruik altijd kwaliteitsbatterijen, aangezien de levensduur kan variëren. Dit kan resulteren in een levensduur variërend van 7 tot 10 uur. Om toegang te krijgen tot het batterijvak, drukt u op het deksel van het vak en opent u het. Plaats de batterijen volgens de polariteit die in het vak is aangegeven.

Aan de bovenzijde van het bodypack zit een aan / uit knop, die ook dienst doet als mute-schakelaar. Als u de knop ingedrukt houdt, wordt het apparaat ingeschakeld. Het LCD-scherm van de bodypack wordt ingeschakeld en licht op.

## Bodypack bevestigen

De WMD-168MKII-B bodypackkit wordt geleverd met twee soorten microfoons; een lavalier en een headset. Ze hebben allebei dezelfde specificaties, de keuze hangt af van de manier waarop de gebruiker de microfoon wil dragen. Beide zijn handsfree microfoons. De gebruiker kan ervoor kiezen om de kabel onder de kleding te verbergen, en de bodypack zelf kan ook discreet worden gedragen met de riemclip. Het wordt altijd aanbevolen om de kabel onder kleding te verbergen om te voorkomen dat de kabel ergens achter blijft haken, waardoor de microfoon mogelijk beschadigd raakt en de live-activiteit wordt verstoord.

Bij gebruik van de headset is de microfoon ontworpen voor aan de linkerkant van het hoofd, zodat de oorhaak aan het andere uiteinde van de headset comfortabel om het rechteroor van de gebruiker past. De headset heeft een zachte padding aan de microfoonzijde om belasting te verminderen.

De clip-on lavalier kan worden gebruikt wanneer discrete toepassing van de microfoon de voorkeur heeft. De microfoon kan op een kraag of revers worden geklikt voor comfortabel gebruik. Probeer altijd te voorkomen dat de microfoon in een live-situatie krast op kleding, omdat ongewenste bijgeluiden kunnen worden opgepikt en versterkt.

## Het bodypack op de ontvanger aansluiten

De WMD-168MKII-B bodypack is bedoeld om te gebruiken in combinatie met het Devine WMD-168MKII draadloze microfoonstelsel. Om deze bodypack aan te sluiten, houdt u de infraroodsensoren op zowel de ontvanger als het bodypack dicht bij elkaar en drukt u op de 'set' knop op het gewenste microfoonkanaal (1 of 2). Open indien nodig het batterijcompartiment om de sensorbelichting van het bodypack te vergroten. De apparaten worden nu gekoppeld op een geselecteerde frequentie die op de ontvanger gedefinieerd wordt. Als de synchronisatie is gelukt, licht het display van de bodypack op en worden het nieuw ingestelde kanaal en de frequentie weergegeven. Het display van de ontvanger geeft de signaalsterkte weer zoals aangegeven door 'RF'. Voor meer informatie over de ontvanger, zie de Devine WMD-168MKII gebruikershandleiding.



Indicatie van kanaal en frequentie op de WMD-168MKII ontvanger.



Indicatie van kanaal op de bodypack-zender.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.

Versie: 1.0 Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV Revisiedatum en initialen auteur: -

# Technische specificaties

## Technische specificaties:

- Frequentiemogelijkheden bodypack: 612,20 MHz – 671,95 MHz
- Frequentiemogelijkheden ontvanger: Mic 1: 612,20 – 631,95 MHz  
Mic 2: 652,20 – 671,95 MHz
- kanalen: 160 (2 kanalen, met elk 80 frequenties/kanalen om te kiezen, zie ook specificaties en eigenschappen van de ontvanger)
- oscillatie-modus: PLL
- frequentiestabiliteit: +/- 10 ppm
- modulatiemethode: FM
- maximale zendsterkte: 10 mW
- audio frequentiebereik: 50 Hz – 16 kHz
- vervorming: < 0.5 %
- batterijen: 2x AA, 1,5 V
- gebruiksduur: 7 – 10 uur, afhankelijk van batterijkwaliteit

## Afmetingen:

- lengte: 102 mm
- breedte: 63 mm
- hoogte: 20 mm

## Gewicht:

- 81 gram

## Meegelieferd:

- 1x Bodypack
- 1x headset microfoon
- 1x lavalier microfoon



# DEVINE

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

**Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -**



**EC Conformiteitsverklaring**

**Devine pro audio and studio products  
Verrijn Stuartweg 18  
4462 GE Goes  
Nederland**

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Artikelcode: Devine WMD-168 MKII-B      Artikelnaam: Bodypack systeem met headset en lavalier

is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (RED).

Toegepaste normen:

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.1 (2019-03)

ETSI EN 301 489-9 V2.1.1 (2017-03)

ETSI EN 300 422-2 V2.1.1 (2017-02)

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS).

Toegepaste normen:

EN 62321-1:2013

EN 62321-4:2013+A1:2017

EN 62321-5:2013

EN 62321-6:2015

EN 62321-7-1:2015

EN 62321-7-2:2017

Ondertekend voor en namens:

Devine pro audio and studio products

Goes, 04-12-2020

---

**Jochanan Bax, Director**

*De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan gewijzigd worden zonder verdere notificatie.*

**Versie: 1.0    Aanmaakdatum en initialen auteur: 19-09-2020 RV    Revisiedatum en initialen auteur: -**